PM

2365

.K58

1862

ANTH

20. PM
2365
K 58
1862

$\frac{1}{133}$

111315
Smith.

HYMNS AND PRAYERS:

SOA 46 BOARD OF
COMMERCIAL MARITIME
LIBRARY

FOR THE

10328

Private Devotions

OF THE

SLAVE INDIANS OF MCKENZIE'S RIVER.

William
BY REV. W. W. KIRKBY.

NEW YORK:
RENNIE, SHEA & LINDSAY.

1862.

PM 1139
271K5

[illegible]

ALPHABET.

◁ a.	▽ ā.	△ e.	▷ o.	1	△ ∩ ∩	
◁ an.	▽ ān.	△' en.	▷' on.	2	⊔ 9	
< ba.	▽ bā.	∧ be.	> bo.	3	' ∩ i	
⊔ da.	⊔ dā.	∩ de.	⊔ do.	4	' ∩ Δ	
⊔ ka.	9 kā.	⊔ ke.	⊔ ko.	5	▽ ⊔ 9 ∩	
⊔ la.	⊔ lā.	∩ le.	⊔ lo.	6	▽' ∩ ∩ Δ' ∩	
⊔ ma.	⊔ mā.	⊔ me.	⊔ mo.	7	⊔ ∩ ∩	
⊔ na.	⊔ nā.	⊔ ne.	⊔ no.	8	▽ ∩ ∩ Δ' ∩	
∩ ra.	∩ rā.	∩ re.	∩ ro.	9	⊔ ∩ ∩ ⊔ ⊔	
⊔ sa.	⊔ sā.	⊔ se.	⊔ so.	10	▷ ⊔ ⊔	
⊔ ya.	⊔ yā.	⊔ ye.	⊔ yo.	20	⊔ 9	▷ ⊔ ⊔
⊔ za.	⊔ zā.	⊔ ze.	⊔ zo.	30	' ∩ i	▷ ⊔ ⊔
⊔ cha.	⊔ chā.	⊔ che.	⊔ cho.	40	' ∩ Δ	▷ ⊔ ⊔
⊔ tha.	⊔ thā.	⊔ the.	⊔ tho.	50	▽ ⊔ 9 ∩	▷ ⊔ ⊔
⊔ dha.	⊔ dhā.	⊔ dhe.	⊔ dho.	60	▽' ∩ ∩ Δ' ∩	▷ ⊔ ⊔
⊔' tta.	⊔' ttā.	⊔' tte.	⊔' tto.	70	⊔ ∩ ∩	▷ ⊔ ⊔
⊔ ttha.	⊔ tthā.	⊔ ttthe.	⊔ ttho.	80	▽ ∩ ∩ Δ' ∩	▷ ⊔ ⊔
' ⊔ t'a.	' ⊔ t'ā.	' ∩ t'e.	' ⊔ t'o.	90	⊔ ∩ ∩ ⊔ ⊔	▷ ⊔ ⊔

EASY WORDS.

פ'צ	ו'ב	למח
ק	אז	אנ'
קר	אנ'	אכ'ט
ס	ת	כתב
ל	תלב	כתבלב
ש	הטות	שוט
ת	י	מה
נו	אל	מת
ד	ונ'	ר'ע
ל	ת	ר'
ק	ב	א'ט
קנ	אד	רצ
ק	אטות	ר
קב	אט	י
ק	אז	אז
קכ	אצ	אב
קכט	אכ	אבאכ
קא	א'ו	א
ק	או	אא

(3)

▽	ט < ט	ט ל
ק-כ▽	ט ט	ט ל Δ כ
ק	ט ל	ח' ט ט ▽
ח' ק ▽	ח	כ' < ק
ח' מ	ל מ ט	ח' מ ▽
ק ח'	▽ ח	ח' מ ▽ Δ כ
ז

MORNING SERVICE.

▽ ק-כ' ח' ח' ק מ-Δ

C. M.

I.

Air: *St. Ann's.*

כ' צ ט ט ▽ ח' ▽
 ח ט δ: ל כ
 ▽ ח' < ח' ח' ח' ט
 כ' צ, ל כ

(4)

II.

רִיב טוּ טַמְנָן.
דַּנִּימָל טוּ
קַבִּיב; טוּ לִטְר
רִיב טוּ לִטְר

III.

טַמְנָן קַבִּיב טוּ
דַּנִּימָל טוּ
דַּנִּימָל טַמְנָן דַּנִּימָל
רִיב לִטְר

דַּנִּימָל טַמְנָן טַמְנָן

רִיב טוּ דַּנִּימָל טוּ. דַּנִּימָל טוּ קַבִּיב
טוּ רִיב. טַמְנָן טַמְנָן. דַּנִּימָל טוּ
קַבִּיב. טוּ טַמְנָן. טַמְנָן קַבִּיב טוּ טַמְנָן
טוּ קַבִּיב טַמְנָן. דַּנִּימָל.

קַבִּיב טַמְנָן

רִיב טַמְנָן, דַּנִּימָל טַמְנָן; דַּנִּימָל
טַמְנָן: טַמְנָן טַמְנָן טַמְנָן טַמְנָן
טַמְנָן. דַּנִּימָל טַמְנָן טַמְנָן; V-

(5)

ሃይለማርያም ሙሉ ድምፅ ስላለች፣ ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች ስላለች

EVENING SERVICE.

ፌታሪ ሆስ ስላለች

L. M.

I.

Air: *Rockingham.*

ሆስ ስላለች ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች
 ስላለች ስላለች ስላለች

II.

יְהוָה לִי שֹׁמֵר
בְּכָל צָרָה אֶשְׁמָר
וְלֹא אֶפְּסֵה
וְלֹא אֶשְׁכָּח

III.

יְהוָה אֱלֹהֵי אֲדָמָה
וְלֹא אֶשְׁכָּח
וְלֹא אֶשְׁכָּח
וְלֹא אֶשְׁכָּח

וְלֹא אֶשְׁכָּח

וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח.
וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח.
וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח.
וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח.
וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח. וְלֹא אֶשְׁכָּח.

SUNDAY SERVICE

◁'N օT 'N TmΔ

C. M.

I.

Air : *Ortonville.*

TDZ N'N օT
TΔ'C Δ'TC'
VBLΔT N' օT
VΔTΔN: ΔU

II.

טדפ ר זאל טס
נ' אט טיפצ'
פד פפפ ריל טר
דמפ לטפ

III.

פילפ דמפ ראל
אל טס אט
פפ פפ' אט פפ
פפ טס פאל

IV.

פפפפ פפ פאל
טפפפ' טס פאל
פפ ט זאל פפפ
טס פפפפ

פנ אט פפפפ.

פפ פפ ט אט דמפ ראל פפפ. פ-
פפפ פפפפפ' פפפ פפ ט פפפ

UTB TB. TZA YBHC TG YBTZ. B-
IC' T BMD' T VCHNADU: L-N'HMDU: L-
N'HZADU: N'N OT. PC VCH' PT AT.
TB AP. YPTT DZ AP. TDAHND' D-
NN VPHCN' HN' T CP-U C'. T CP-U
TB. YBUT 'N-D' TB N'N OT. PC T-
ZA YURK. TB YBTZ.

VBN' TU.

PC' T T DN'V &c.

DC HZ NC &c.

WATTS' CATECHISM.

I.

Q T N'H'?

A DCB NP T DMR N'H'.

II.

Q DN DC TB VNH'?

A DAH YPT IC D OT NP TB.

THE COMMANDMENTS.

שְׁמִי וְשֵׁם אֲבִי וְשֵׁם אֲבוֹתָי.

L.

ሆኖታል ለገሰገሰ

II.

'צר נ'ד' שד'נ' אט שד'ר נ'ד' ג' ש-
ד'נ' אט.

III.

ፀጋሥ ገጣ ልሆኑ ኔሮቡ ልህ.

IV.

שְׁמִי הַזֶּה בְּיָמֵי הַחַיִּים הַזֵּה
 אֶפְשָׁר לִי לִפְדּוֹת מִיָּד הַמָּוֶלֶת.

V.

ט'C אב תשס"ח ה'תשס"ח

VI.

שט רע ד'ה אט.

VII.

Δ ϊ ς ς: ς ς ς ς Δ ς.

VIII.

ር' ሃጸጸ ልሁ.

IX.

ሆሆ ሠጋሱሆ ልሁ.

X.

ር' ፋጸህ ፍሆ ሲጸ.

I.

ሆሆ ሆሆ ሰጋጋ ልሆ ሆሆ

II.

ሆሆ ሃጸጸ ሃጸጸ ሃጸጸ ሆሆ.

III.

ሆሆ ሃጸ ሃጸ ልሁ ሃጸ ልሁ ልሁ ልሁ

IV.

טט טדף בטצ' דט

V.

הר מ דמז תפוט

VI.

הר מ טדף במ שח'

VII.

הר מ דמז ח'ד' דרד'ט

VIII.

ל מ ח'ד' שד'ח' דט

IX.

דלד הר מ ח'ד' שטח'

X.

ח' ד טפוט פמ'ד' פוט

SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES

3 9088 01629 0652